



**-10%**

sur tondeuses  
en stock  
hors  
promotions

**Tondeuses, Tracteurs, Tronçonneuses, Débroussailleuses...**

Stéphane

**GEORGES**



**VENTE • LOCATION • ENTRETIEN • REPARATION**

Tél. 081 44 66 60 Gsm 0477 86 17 17 rue des Artisans, 20 - Zoning face Materne

E-mail : stephane.garden@hotmail.com

Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h • Le samedi de 9h à 12h et de 13h à 17h • Fermé le lundi



## Camping Le P'tit Cortil

Un p'tit coin de paradis...

Le P'tit Cortil vous accueille chaleureusement, une zone de sport et détente en plein air, sa terrasse ensoleillée, sa buvette colorée. Un p'tit encas, croque, spaghetti, frisée, glace... c'est tout un régal.



Rendez-vous au  
camping Le P'tit Cortil  
Bienvenue à tous et à toutes  
Nadine et sa famille

Rue Elie Delire, 12a - 5150 FLOREFFE (Buzet)

Tél. 081 44 53 46 - Gsm 0477 26 24 32

leptitcortil@live.be

[www.campingleptitcortil.be](http://www.campingleptitcortil.be)

24h/24

Pompes funèbres

## CHRISTIANE

*Monuments, fleurs, articles funéraires*

Plus de 60 ans  
d'entreprise  
familiale

Funérarium:

**FLOREFFE**

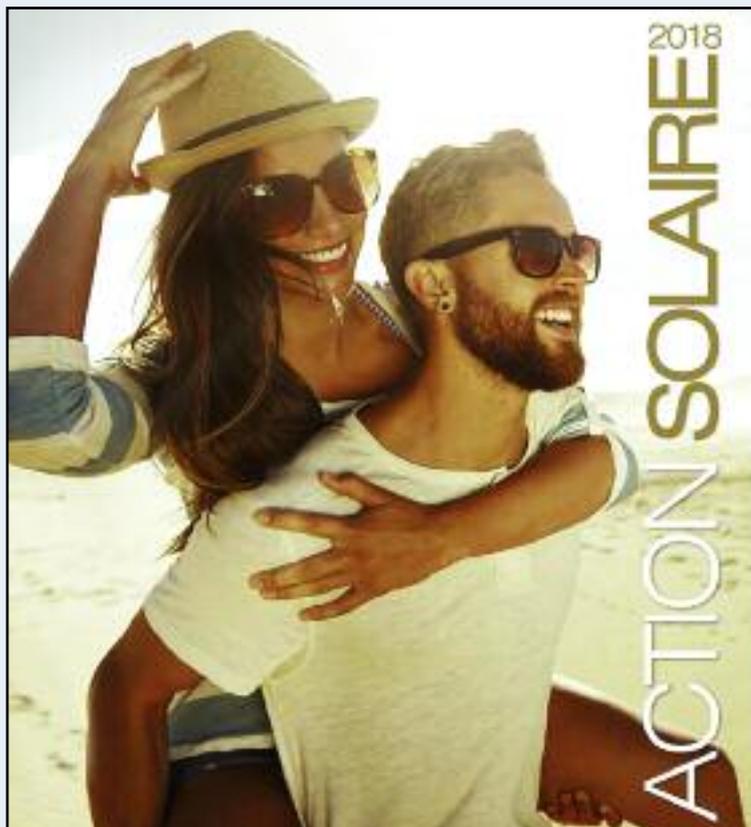
rue Célestin Hastir, 69

**BOIS-DE-VILLERS**

rue Omer Mottint, 89

**081 43 32 50 - 0495/824.604**

[www.christiane.be](http://www.christiane.be)



2018  
**ACTION SOLAIRE**

Chers clients,

Les beaux jours reviennent...  
Dès lors, il faut penser à protéger vos yeux  
efficacement des rayons de plus en plus nocifs du  
soleil!

Vos verres correcteurs ne doivent cependant pas  
être un frein au port de lunettes solaires.  
En effet, nous vous proposons de bénéficier d'une  
offre promotionnelle sur des verres solaires de  
haute qualité à votre vue.

Cette promotion sera valable jusqu'à la fin du mois  
d'août\*. Alors, profitez-en !!!

- Unifocal et antireflet 39€/verre
- Bifocal et antireflet 85€/verre
- Progressif et antireflet 130€/verre

\*Dans la limite des stocks en magasin.

## OSIRIS HENNAUX

[WWW.OSIRISOROUPE.BE](http://WWW.OSIRISOROUPE.BE)

Rue Raymond Nod 25 | 5170 Bois-de-Villers  
Tél. 081 43 55 90 | [m.hannaux@skynet.be](mailto:m.hannaux@skynet.be)





## Sommaire

Le mot du Bourgmestre .....	3
« Vivre à Floreffe » .....	4
Police .....	4
Be-Alert .....	4
Les comprimés d'iode.....	6
Elections 2018.....	6
Travaux .....	7
Floreffe en quelques chiffres.....	7
Agenda .....	8
Mots croisés .....	9
Action Sociale .....	10
Concours .....	10
Culture .....	11
Environnement .....	11
Histoire.....	12
Sports .....	13
Tourisme .....	17
L'écho des associations .....	17

Editeur responsable :  
M Philippe Jeanmart  
Echevin de la  
Communication

Réalisation :  
La sprl Regifo Edition  
rue Saint Roch, 59  
5070 Fosses-la-Ville  
T. 071 74 01 37

# Le mot du Bourgmestre

Mesdames, Messieurs,  
Cher(e)s concitoyen(ne)s,

C'est avec tristesse et consternation que nous avons appris le décès survenu ce premier mai, à l'âge de 73 ans, de Jean-Marie Pector, ancien conseiller communal et échevin. Il avait également assumé les fonctions de membre du Conseil Provincial pendant six ans.

Après des études de régentat, Jean-Marie avait entrepris et réussi une licence en histoire. Malgré ses charges de famille et professionnelles - il a mené à bien une carrière complète d'enseignant -, et ses mandats politiques, il avait trouvé le temps pour écrire et publier une Histoire de Floreffe qui reste le livre de référence de notre histoire locale.

Doué d'une grande intelligence et d'une solide capacité de travail, Jean-Marie a toujours su faire preuve d'impartialité et d'esprit de cohérence et de logique.

Pour ces trente années passées au service de nos concitoyens, nous tenons à redire à son épouse et à sa famille, notre gratitude et notre attachement à sa mémoire.

\*\*\*\*

Du 25 au 28 mai, nous avons accueilli une délégation d'une cinquantaine d'amis de notre commune jumelée de Prata di Pordenone dans le cadre du trentième anniversaire du jumelage.

Notre Comité de jumelage local qui s'est investi sans compter pendant ces trente années pour garder vivantes nos relations de sympathie et d'amitié a décidé de se renouveler et a d'ores et déjà, fait appel à de nouveaux responsables. Si vous souhaitez être actifs dans l'organisation de manifestations liées à ces échanges, n'hésitez pas à vous donner à connaître en contactant la Présidente, Mme Marie-Louise Kips – Procikevic au n°081/44.06.21. Ces manifestations nécessitent l'organisation d'hébergements, l'élaboration de programmes de visites culturelles ou touristiques et la prise en charge générale des invités.

Pour mémoire, Prata di Pordenone est une commune de la région du Frioul-Vénétie-Julienne (Italie du Nord) d'environ 9.000 habitants. Vers le sud, elle est idéalement située à 40 km des plages de l'Adriatique et au nord, à une égale distance de la chaîne des montagnes des Dolomites.

Par le passé, de très nombreux échanges dans des domaines variés tels que des groupes scolaires, des équipes de football, des pêcheurs à la ligne, des groupes folkloriques, des musiciens (Banda et majorettes, Harmonie Saint-Charles), artistes peintres locaux, ... ont eu lieu. D'autre part, il existe à Prata un musée de la mine unique en Italie du Nord qu'une équipe de Floreffois dévoués a pu enrichir au fil des années de diverses pièces de collections dont une locomotive utilisée sur le carreau de mine du charbonnage du Roton à Farciennes.

A l'approche de l'été, la commune de Prata reste une destination de vacances recherchée ... et les Floreffois y sont toujours accueillis à bras ouverts.

Votre Bourgmestre,  
André BODSON

# « Vivre à Floreffe »

## A renvoyer à l'Administration communale de Floreffe

Le guide pratique « Vivre à Floreffe » est en préparation. Certaines informations ne sont plus d'actualité. Nous comptons sur votre collaboration afin qu'elle soit la plus complète possible (nouvelle adresse, nouveaux commerces, nouveaux services...).

Vous pouvez communiquer vos remarques par téléphone à Mme Marie Brucato – 081/44.89.04, par e-mail à l'adresse : [communication@floreffe.be](mailto:communication@floreffe.be) ou remettre le talon ci-dessous à l'Administration Communale.



Nom de société ou de magasin ou association : .....

Personne de contact : .....

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

Tél : ..... GSM : .....

E-mail : .....

Site Internet : .....

Ajouter dans le guide –  modifier dans le guide (biffer la mention inutile)

Choix de la rubrique : .....

Remarques : .....

.....



Dans le cadre de ses actions de prévention, la Zone de Police Entre Sambre et Meuse souhaite vous faire part des informations suivantes :

**LA POLICE VEILLE** : Lors de vos départs en vacances, la police peut effectuer une surveillance de votre domicile. Il convient d'en faire la demande via le formulaire qui se trouve sur le site de votre commune ([http://www.floreffe.be/theme\\_commune/autres-services/police](http://www.floreffe.be/theme_commune/autres-services/police)). Des exemplaires peuvent également être demandés auprès de votre commissariat de proximité.

**LA PREVENTION VOL** : La Zone de Police Entre Sambre et Meuse dispose de conseillers en prévention vol. Nous vous offrons la possibilité de demander un audit gratuit de votre habitation. Nous pouvons également organiser des séances de prévention en soirée, qui serait l'occasion d'une rencontre entre le policier de proximité et les citoyens. Lors de celles-ci, vous recevrez des informations sur la meilleure façon de sécuriser votre habitation avec des moyens efficaces et peu onéreux. Vous pourrez également visualiser le matériel de sécurisation. Ces séances sont utiles et didactiques afin de réduire les risques de cambriolage. Intéressé ? Adressez-vous à votre poste de proximité ou à votre agent de quartier.

**PLP - PARTENARIAT LOCAL DE PREVENTION** : Il s'agit d'un accord de collaboration structuré entre les citoyens et la police, basé sur la participation, la communication et la prévention, avec pour objectif de renforcer la cohésion sociale de votre quartier. Plus simplement, cela pourrait se nommer "les voisins vigilants". Pour de plus amples informations à ce sujet, contactez votre agent de quartier. Des séances d'informations peuvent être réalisées à votre demande.



## .BE-ALERT

Les autorités belges disposent d'un nouveau système opérationnel 24h/7j pour vous alerter en cas de crise : BE-ALERT. En situation de crise, vous serez alertés par sms, e-mail ou appel téléphonique au choix et recevrez les premières consignes de sécurité.

Aidez les autorités à vous alerter en vous inscrivant à BE-ALERT directement sur le site : [www.be-alert.be](http://www.be-alert.be) ou au Service Population à la Maison communale.

**.bealert** :))

**Soyez alerté en situation d'urgence!**

**Inscrivez-vous!**

**[www.be-alert.be](http://www.be-alert.be)**



TOUS SYSTEMES  
DE CHAUFFAGE : MAZOUT & GAZ  
CHAUDIÈRES A CONDENSATION  
CHAUFFAGE PAR LE SOL  
POMPES A CHALEUR - PANNEAUX SOLAIRES - CLIMATISATION  
SANITAIRE - PLOMBERIE - TRAITEMENT DES EAUX

**TOLLENEER Alain**  
CHAUFFAGE - SANITAIRE - CLIMATISATION

**INSTALLATION - ENTRETIEN - DEPANNAGE**

Agréations: **SOLTHERM - GAZ** **DBWT** **VIESMANN**

3a rue des Artisans - 5150 FLOREFFE - Tél. **081 44 03 03**  
Fax 081 44 53 11 - info@atolleneer.be - www.chauffagetolleneeralain.be

UN NOUVEAU  
QUARTIER PREND  
VIE À **ERPENT** SUR  
LES HAUTEURS  
DE NAMUR...



**À VENDRE: MAISONS  
& APPARTEMENTS NEUFS**



INFOS APPARTEMENTS

**BUREAU D'ACCUEIL  
SUR PLACE**

Place Notre-Dame de la Paix  
(en face du collège)

Lundi de 10 h à 12 h 30,  
Mardi de 14 h à 17 h 30,  
Mercredi de 10 h à 17 h 30,  
Jeudi de 14 h à 17 h 30,  
Vendredi de 10 h à 17 h 30,  
Samedi de 10 h à 17 h.  
Ou sur rendez-vous.

T. 081 32 50 20  
www.leplateauderpent.be



INFOS MAISONS

**MAISON TÉMOIN  
À WIERDE**

Chaussée de Marche, 626

Du lundi au samedi  
de 14 h à 18 h.  
Ou sur rendez-vous.

T. 081 33 26 33  
www.leplateauderpent.be

Un projet développé en partenariat par:



**Patrick Dos Prazeres**

Boulangerie - Pâtisserie



Ouvert de 7h00 à 18h30 sauf le lundi

rue des Six-Bras 35 • Lesve • 081 43 40 43  
www.dos-prazeres.be



**0471 441 447**  
www.vidange-ecopro.be

Agréée Région Wallonne

Fosse septique, citerne à eau,  
puits perdu...  
débouchage  
et réparation  
de canalisations,  
inspection  
par caméra...



Vidange eco-pro, la différence est notre référence

Marcinelle, Rue de Spé, 42 - 5150 SOYE

# Information pour la pré-distribution de comprimés d'iode pour les communes

## OÙ DISPONIBLE?

Depuis le 6 mars, les boîtes d'iode stable sont mises à disposition via toutes les pharmacies de Belgique.

## POUR QUI ?

Nous recommandons d'aller chercher des comprimés d'iode:

- À ceux qui habitent à proximité d'une installation nucléaire. Il est conseillé à tous les habitants des communes dans une zone de 20 kilomètres autour d'une installation nucléaire (10 km pour IRE Fleurus) d'aller chercher des comprimés d'iode. Cette recommandation s'applique aussi aux collectivités dans ces zones.
- Aux moins de 18 ans. Plus vous êtes jeune, plus vous êtes sensible aux effets de l'iode radioactif. Il est donc conseillé, sur l'ensemble du pays, aux familles ayant des enfants et jeunes jusqu'à 18 ans, ainsi qu'aux femmes enceintes et aux femmes qui allaitent d'aller chercher une boîte de comprimés d'iode. Cette recommandation s'applique aussi à toutes les collectivités de (petite) enfance (crèches, écoles maternelles, primaires & secondaires).

Cependant, personne ne peut être exclu de cette démarche préventive.

! Attention : pour les adultes de plus de 40 ans la prise de comprimés d'iode est moins indiquée. Les comprimés d'iode stable saturent la glande thyroïde, afin de ne plus absorber d'iode radioactif. Chez les personnes de plus de 40 ans, le fonctionnement de la glande thyroïde est souvent perturbé. Cependant, les désavantages de la prise de comprimés (les effets indésirables) peuvent être plus importants que les avantages. Il est recommandé aux adultes de plus de 40 ans de demander conseil à leur médecin.

## COMMENT EN OBTENIR EN TANT QU'INDIVIDU / FAMILLE ?

Nous demandons aux individus / familles de :

- Vérifier d'abord s'ils ont encore des comprimés d'iode en tant qu'habitant dans une zone de planification d'urgence nucléaire (date de fabrication 2010). Ils sont encore valables. Il ne faut donc pas aller en chercher de nouveaux.
- Si non, aller chercher des comprimés d'iode chez leur pharmacien, munis des cartes d'identité de tous les membres de la famille. Le pharmacien leur remettra une boîte de comprimés pour 4 personnes.

**Les comprimés d'iode sont gratuits.**

## QUESTIONS ?

Toutes les informations générales sur les comprimés d'iode peuvent être trouvées sur [www.risquenucleaire.be](http://www.risquenucleaire.be)

Les citoyens ayant des questions spécifiques sur les comprimés d'iode peuvent contacter leur médecin traitant ou leur pharmacien. Ils sont les mieux placés pour répondre à ces questions et ont déjà reçu les informations par des canaux internes (par exemple des circulaires, des plateformes d'apprentissage en ligne, etc.)

# Elections 2018

Le 14 octobre 2018, vous élirez vos représentants pour les conseils communaux et provinciaux. Ce scrutin sera l'occasion d'inaugurer plusieurs nouveautés :

## 1. LA PROMOTION DU DON D'ORGANES :

Les élections constituent un moment particulièrement propice à la sensibilisation puisqu'elles mobilisent massivement la population. Les communes sont désormais obligées de permettre l'inscription comme donneur d'organes le jour des élections locales. Le 14 octobre 2018, vous aurez l'occasion de vous inscrire comme donneur d'organes.

## 2. LE VOLONTARIAT POUR LA FONCTION D'ASSESEUR :

Après différentes expériences positives, le volontariat pour la fonction d'assesseur a été introduit afin de permettre à tout un chacun de poser sa candidature pour devenir membre d'un bureau électoral.

Si vous souhaitez jouer un rôle actif dans l'organisation de ce moment de démocratie, contactez l'administration communale qui vous indiquera comment poser votre candidature à la fonction d'assesseur.

## 3. SUPPRESSION DE L'EFFET DÉVOLUTIF DE LA CASE DE TÊTE :

Désormais, les votes exprimés en case de tête ne seront plus redistribués vers les candidats. Si vous votez en case de tête, votre voix va vers la liste. Si vous souhaitez soutenir un ou plusieurs candidats, il convient de rougir la/les case(s) au regard de son/leur nom.

## 4. RETOUR AU VOTE PAPIER

En 2018, le vote électronique ne sera plus utilisé en Wallonie. Pour certains citoyens, le retour au vote papier sera une première. Pour les aider, une série d'outils sont mis à disposition afin d'accompagner tout électeur dans le choix de ses représentants.

## 5. LA DÉMOCRATIE, PAS SANS MOI !

En Belgique, le vote est obligatoire. Il s'agit d'un droit acquis de haute lutte, un acte citoyen fondamental.

## 6. S'INFORMER SUR LES ÉLECTIONS :

Vous avez encore des questions au sujet des élections ? N'hésitez pas à consulter le portail <http://electionslocales.wallonie.be/>. Vous y trouverez une multitude d'informations, et au soir du 14 octobre, vous pourrez consulter et visualiser les résultats en temps réel, en fonction de l'évolution du dépouillement.



# Travaux



Au Colombier, nous avons dû améliorer l'écoulement des eaux présentes dans l'étang afin d'assécher légèrement plus celui-ci en vue de la continuité des travaux réalisés par des entreprises extérieures. Une première tonte a été réalisée sur le terrain communal le joutant.



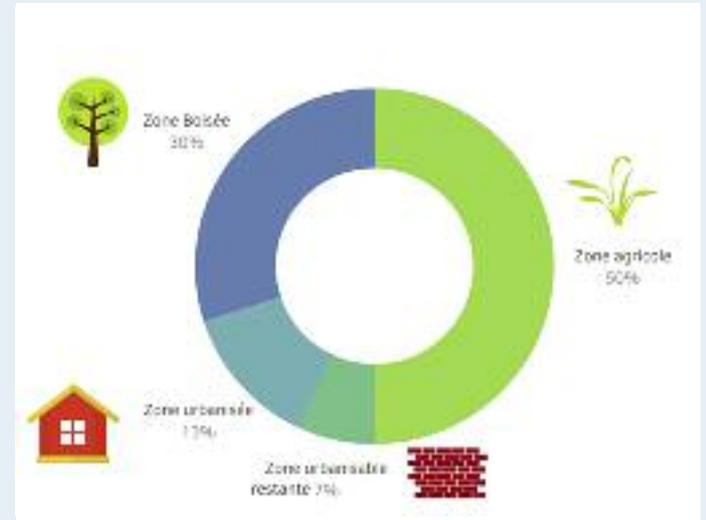
Profonde ruelle : notre équipe « Voiries » procède à la pose de bordures avant la pose d'un nouveau revêtement pour remédier à des problèmes d'écoulements d'eau vers les nouvelles habitations du bas de la rue.



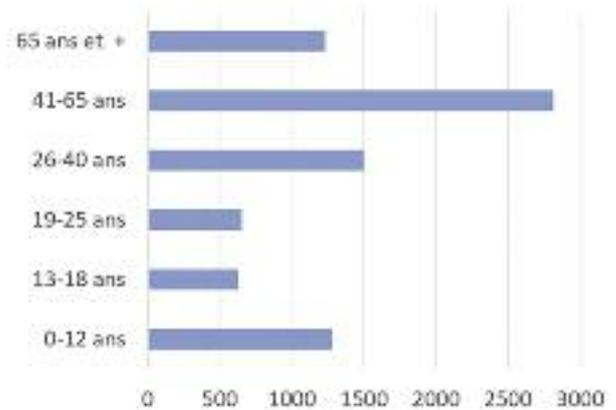
Végétalisation du cimetière de Sovimont.

# Floreffe en quelques chiffres

## LES DIFFÉRENTES ZONES SUR LE TERRITOIRE



## LA POPULATION AU 13 AVRIL 2018 : 8113



49 % d'hommes

51 % de femmes



Retrouvez la commune de Floreffe aussi sur Facebook, Youtube et Instagram !

# Agenda

## Juin

17 juin à 15 h	Concours de quilles sur la place des Roches à Franière	Comité des fêtes de Trémouroux
Le 24 juin	Journée du Sport au Centre Sportif	13
	Barbecue paroissial à Sovimont	18

## Juillet

Du 2 au 6 juillet	Stage d'été au Centre Culturel	11
	Stage d'été au Centre Sportif	14
Le 8 juillet	Marche Adeps des Bolongs	17
	Course cycliste	13
Du 9 au 13 juillet	Stage d'été au Centre Sportif	14
Le 19 juillet à 20h	Stage d'été au Centre Sportif	14
Le 19 juillet à 20h	Concours de quilles sur la place des Roches à Franière	Comité des fêtes de Trémouroux

## Aout

Le 12 août	Balade Pique-nique à la Croix-bleue	18
Du 18 au 20 août	Marche Saint-Roch	18
Le 19 août	Sambrestival	17
Du 20 au 24 août	Stage d'été au Centre Sportif	14
	Stage d'été au Centre Culturel	11
Du 24 au 26 août	Fête annuelle - sur la place des Roches à Franière	Comité des fêtes de Trémouroux
Du 27 au 31 août	Stage d'été au Centre Culturel	11
Le 29 juillet	Marche Adeps du CHIP	18

## Septembre

Le 2 septembre à 12h	Diner des Bolongs	17
Le 16 septembre à 12h	Diner de la Maison Croix-rouge	18
Le 20 septembre à 20h	Réunion du SEL de Floreffe	18



**Samuel Losfeld**

Entreprise générale de construction et de rénovation  
**0496/69.28.11**  
 slosfeld@gmail.com

1 rue de l'Assise - 5150 Floreffe  
 rénovations partielles ou complètes, bâtiments neufs, aménagements extérieurs  
 Devis gratuit, travail réalisé par le patron avec des matériaux et un savoir-faire de qualité

PLOMBERIE - ZINGUERIE  
 APPAREILS SANITAIRES  
 CHAUFFAGE AU GAZ  
 TOITURES

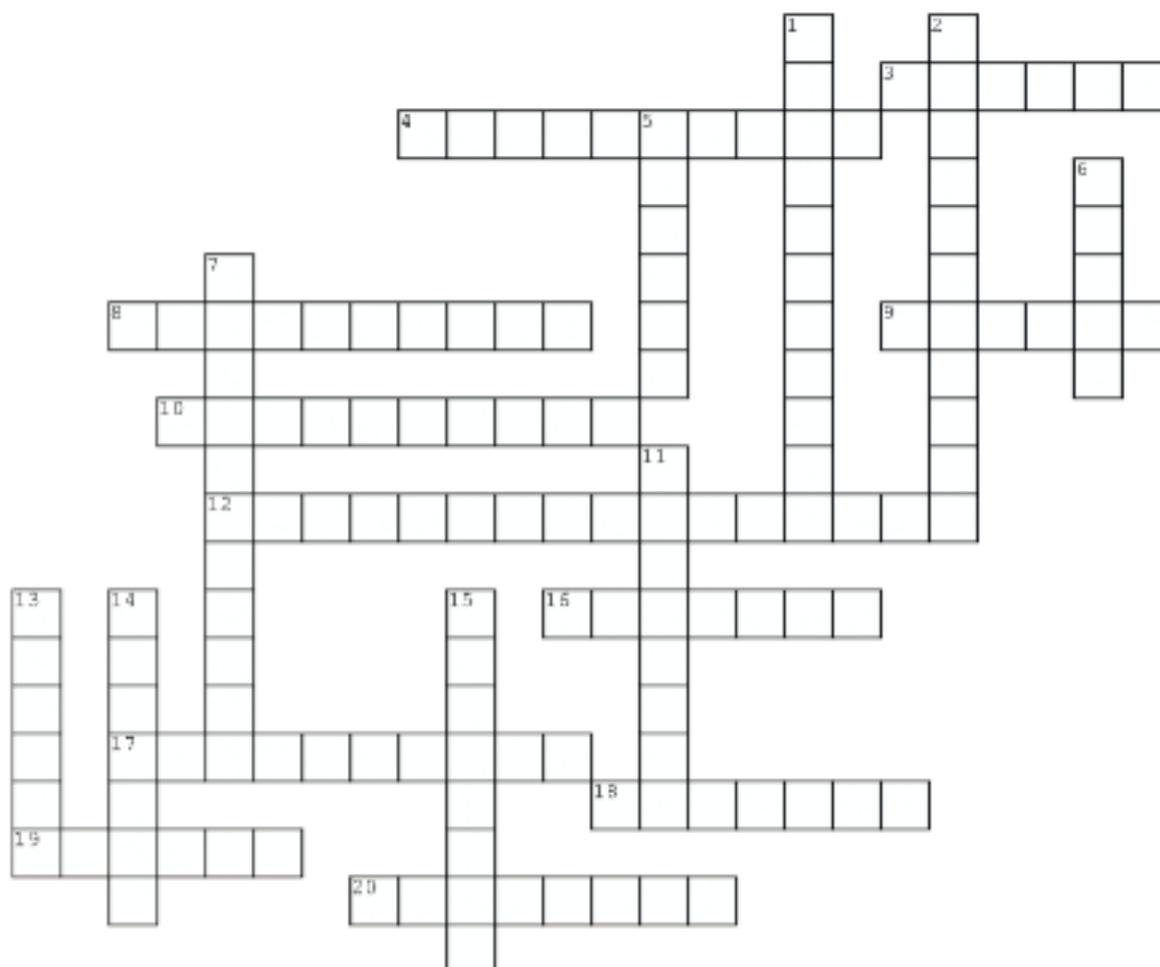
**40 ANS D'EXPÉRIENCE**

**Cheverier Jacky**

rue R. Noël 22 - 5170 Bois-de-Villers (Profondeville)  
 Tél. 081/43.32.44 - 081/43.35.82 — Gsm 0497/02.24.81

# Mots croisés

Recherchez les mots spécifiques à Floreffe



## Horizontal

3. traverse Floreffe
4. festival
8. village de la commune
9. coureur cycliste
10. quartier de Franière
12. lieu de dégustation
16. industrie de confitures
17. ordre canonique fondé par Saint Norbert
18. mémoire floreffoise
19. bois ou rives
20. maison intergénérationnelle

## Vertical

1. ancien sur Floriffoux
2. ancien bras de Sambre
5. site incontournable
6. figure de Floreffe
7. détenteur du pouvoir exécutif au niveau communal
11. écrivain floreffois
13. lieu-dit à Soye
14. zone de loisirs à Buzet
15. on peut y plonger







**THOMAS HITTELET**  
TERRASSEMENTS, AMÉNAGEMENTS - CRÉATION PARCS & JARDINS

**0475/86.17.53**  
HITTELET.THOMAS@HOTMAIL.COM

CRÉATION ET AMÉNAGEMENTS DES ALLÉES, TERRASSES, PAVAGE,  
MONTAGE DE CHALET, PALISSADES, CLÔTURES,  
ENTRETIEN DES ESPACES VERTS, PLANTATIONS, SEMIS DE GAZON,  
ABATTAGE, TAILLE, TONTE, ÉTANG




**Electricité générale**

**4, rue de Frégimont - 5150 Floriffoux**  
**Tél. 081 44 13 29 - Gsm 0494 20 16 11**

# Action Sociale

## Nouveau à Floreffe

Un lavoir public ouvrira prochainement ses portes 7 jours / 7 et de 7h00 à 22h au 36 rue Emile-Romedenne à Floreffe centre.

Le local est équipé de :

- Deux machines à laver 18 kg ;
- Trois machines à laver 8 kg ;
- Deux doubles séchoirs ;



Le produit lessive doit être inclus aux machines.

Tarif : 1 € pour le séchoir, 4 € pour la machine de huit kilos et 8 € pour la machine de dix-huit kilos. Une réduction de 20 % sur ce tarif est appliquée aux bénéficiaires du CPAS, et selon la situation sociale, le Comité Spécial du service social pourrait octroyer des jetons.

**Renseignements** : Service Social général

**Permanences** : lundi, mercredi et vendredi de 9h à 11h30 ou sur rendez-vous.

- Sylvie Boon - Assistante sociale - 081/44.80.15  
[servicesocial2@cpasfloreffe.be](mailto:servicesocial2@cpasfloreffe.be)
- Allison Leclercq - Assistante sociale - 081/44.80.14  
[servicesocial3@cpasfloreffe.be](mailto:servicesocial3@cpasfloreffe.be)
- Aurore Thone - Assistante sociale - 081/44.71.04  
[servicesocial1@cpasfloreffe.be](mailto:servicesocial1@cpasfloreffe.be)

**Génial ! Une Halte-accueil près de chez nous !**  
Pour tout enfant de 0 à 3 ans.

**Floreffe**

**Le mardi**  
Centre Culturel  
Émile Piret n°1  
N°1E Prévins  
de 9h00 à 16h00

**Le vendredi**  
Centre sportif  
Rue Joseph Manes 3  
5150 Floreffe  
de 9h00 à 16h00

Maman Popo...  
Moi aussi  
je veux aller  
au BiBiBUS !  
Téléphonez au  
0472/72.66.42  
071/78.27.81



DONNE UN COUP DE MAIN

ALE de Floreffe ASBL

rue Joseph Piret 7 - 5150 Floreffe

T/F: 081/444.694 [aledefloreffe@outlook.com](mailto:aledefloreffe@outlook.com)

## Besoin d'un coup de main ? L'agence locale pour l'emploi peut vous aider

### Pour quelles activités ?

Petit bricolage, entretien de jardin, garde d'enfants à domicile ou dans les écoles, aide aux personnes malades, sortie d'animaux domestiques...

### Pour qui ?

Vous êtes un utilisateur privé, une ASBL, une autorité locale, un établissement scolaire, un agriculteur ou horticulteur.

### Les conditions :

Droit d'inscription de 7€ par année  
6,20€ par heure déductible fiscalement

### Nous contacter : ALE

Rue Joseph Piret 7, 5150 Floreffe

Tél : 081/444694

[aledefloreffe@outlook.com](mailto:aledefloreffe@outlook.com)

**Permanences** : lundi et jeudi de 9h00 à 12h00 et de 12h30 à 16h00

**Nous recherchons des personnes volontaires (essentiellement pour les travaux de jardinage). Intéressés ? N'hésitez pas à venir vérifier au bureau si vous êtes dans les conditions.**

## Concours

Les heureux gagnants du concours du « 150ème bulletin communal » ont été récompensés ce lundi 7 mai par Monsieur le Bourgmestre, André Bodson, et les Membres du Collège communal.

Ils ont gagné des places pour une croisière sur la Sambre, des livres, des bières de Floreffe, des pass pour le Centre Sportif et des places de spectacle du Centre Culturel.



# Culture

## Stages d'été au centre culturel de Floreffe

De 9h à 16h30 - 65€ - Inscriptions : [info@centreculturelfloreffe.be](mailto:info@centreculturelfloreffe.be)

### DU 2 AU 6 JUILLET

#### **Eveil Musical** - de 3 à 4 ans

Animations et découvertes musicales sur le thème de la nature. Avec les Jeunesses Musicales de Namur.

#### **Ferme et Céramique** - de 5 à 7 ans

Jeux et découverte des petits animaux de la ferme, et atelier de céramique. Avec Les Compagnons des Prés et Patricia Milquet - Rendez-vous à la FERME DE ROBERSART - rue Robersart 137 à Floreffe - 95€ !

#### **Théâtre** - de 8 à 12 ans

Monte sur les planches, incarne un personnage et joue ! Avec Edith Van Malder (Théâtre Coeur de Terre) et le soutien de la Province de Namur. Rendez-vous à la SALLE DE SOYE - rue Notre-Dame des Affligés - Garderie de 8h45 à 16h45 !

#### **Cinéma d'animation** - plus de 12 ans

De l'écriture de scénario au montage, initie-toi aux techniques du stop-

motion. Avec la cellule pédagogique du service de la culture de la Province. Rendez-vous au CELLIER de l'abbaye - rue du Séminaire 7 à Floreffe - Garderie de 8h45 à 16h45 !

### DU 20 AU 24 AOÛT

#### **Eveil Musical** - de 4 à 6 ans

Animations et découvertes musicales avec les Jeunesses Musicales de Namur.

#### **Au grand Air** - de 6 à 8 ans

Activités en extérieur : peinture à l'air libre, fabrications et bricolages naturels, cuisine et bien d'autres surprises !

#### **Permaculture et Cuisine sauvage** - de 8 à 12 ans

Plantation, aménagement de jardins écologiques, ballades, cueillettes, cuisine et jeux avec la nature ! Avec Sophie Depiereux et Violette Grégoire (Ego-Logique Asbl)



### DU 27 AU 31 AOÛT

#### **Yoga et Couleurs** - de 4 à 6 ans

Relaxation, détente, couleurs et mouvements... Avec Valérie Verstraelen

#### **Saines Gourmandises** - de 6 à 8 ans

Picore, cueille, cuisine et goût aux mille saveurs ! Avec Violette Grégoire (Ego-Logique Asbl) ! 70€ (collations comprises) !

#### **Stage BD** - de 8 à 12 ans

Raconte tes histoires au travers du dessin, fais les rentrer et sortir des cases ! Avec Sébastien Limbourg (Kahef)

# Environnement

## Identifiez et faites stériliser votre chat domestique

C'est obligatoire, la Commune de Floreffe vous y aide !

Depuis le 1er novembre 2017, en Wallonie, tous les chatons doivent être :

- pucés et identifiés avant l'âge de 12 semaines ;
- stérilisés avant l'âge de 6 mois, avant le 1er janvier 2019 pour les chats nés avant le 1er novembre 2017 ;

Afin d'encourager les ménages wallons à se mettre en ordre, le Ministre Di Antonio aide les communes pour proposer une prise en charge partielle et temporaire des opérations de marquage et de stérilisation.

### Comment ?

Vous vous rendez chez le seul vétérinaire actif à Floreffe (M. Gooskens) avec lequel une convention a été conclue. Vous payez les frais d'opération sur une base tarifaire fixe, moins le montant de la prime. Le vétérinaire nous facture, chaque mois, directement, la partie prise en charge par la commune.

### Combien ?

	Coût	Vous payez
Enregistrement et identification seuls	65 €	45 €
Stérilisation mâle	60 €	40 €
Stérilisation femelle (ovariectomie)	110 €	90 €
Stérilisation femelle (ovariohysteroctomie)	120 €	100 €
Stérilisation mâle + enregistrement et identification	120 €	80 €
Stérilisation femelle (ovariectomie) + enregistrement et identification	170 €	130 €
Stérilisation femelle (ovariohysteroctomie) + enregistrement et identification	180 €	140 €

### Pour qui ?

L'intervention est accessible à tous les propriétaires de chats de Floreffe pour une période prenant fin le 25 août ou quand les 3500 € réservés à cette fin seront consommés.

# Histoire

## Le 2 mai 1948, l'Administration communale de Floreffe prenait ses quartiers à la Villa Capelle

Il y a exactement 70 ans, c'est à Edmond MASSINON, bourgmestre, Arthur COLINET et Aimé POUSSIÈRE, échevins, que revenait l'honneur de couper le ruban lors de l'inauguration de la nouvelle maison communale de Floreffe.

Après les actuels 7, rue Piret et 1, place Roi Baudouin, le « château Capelle » devenait ainsi le troisième siège de l'Administration locale. S'y succéderont dans la fonction mayorale : Edmond MASSINON durant trois mandats, de 1947 à 1964, Jean TRIQUET de 1965 à 1970 et Paul COLIN de 1971 à 1976. Roger FRÈRES de 1977 à 1982, André BODSON pour deux mandats de 1983 à 1994, Marie-Thérèse REMY-LICOT de 1995 à 2000 et à nouveau André BODSON pour trois mandats de 2001 à 2018.

Jusqu'au milieu des années vingt, l'Administration communale eut donc son siège au 6, rue de Soviret, actuel 7, rue Joseph Piret. Trois bourgmestres s'y partagèrent la seconde moitié du dix-neuvième siècle. Adolphe STALON remplit huit mandats de quatre ans de 1852 à 1883, Jérôme KESSE en connut trois de 1884 à 1895 et Oscar KAISIN ceignit l'écharpe tricolore de 1896 à 1900. Jean-Baptiste MATHIEU entama largement le vingtième siècle avec trois mandats de 1900 à 1911 et un quatrième qui, aléas de la Grande Guerre aidant, le conduisit jusqu'en 1920. On passa alors de mandats de quatre ans à des mandats de six ans. Louis REMY devait occuper le fauteuil durant trois mandats de 1921 à 1938. Il décéda le 24 avril 1937 et c'est l'échevin Jules COURTIN qui remplit les fonctions de bourgmestre. Le bâtiment est aujourd'hui occupé par la Vestiboutique de la Croix-Rouge, la bibliothèque du Centre et les bureaux de l'A.L.E. et de l'O.N.E.

L'endroit qui fut l'extrémité de la Grand'rue avant d'être la place du Centre était un point commercial important. S'y trouvait entre autres la maison ROMEDENNE-LECAILLE où l'Administration communale fut déplacée vers 1925.



L'espace prit alors le nom de place communale ; c'est après le 31 août 1993 qu'il devint place Roi Baudouin.

C'est donc sous le mayorat de Louis REMY que le déménagement eut lieu. En 1930, il y reçut assez fastueusement S.A.R. la Princesse Clémentine de Belgique, fille du Roi Léopold II et épouse de Victor Napoléon de la Maison Bonaparte. Un attachement réciproque liant le bourgmestre à ses administrés, ses funérailles furent organisées à la Maison communale fin avril 1937. C'est là aussi qu'eurent lieu celles des victimes du bombardement du 4 mars 1944.

Suite aux élections d'octobre 1938 Joseph LAMBION devint bourgmestre. Un mandat quelque peu prolongé mais surtout bousculé par les circonstances de la seconde guerre mondiale. Le bourgmestre élu fut ainsi écarté de mai 1941 à septembre 1944, remplacé quelques mois par Jules COURTIN, un an par Fernand BAJART et deux ans par Emile MONIN.

Les élections de novembre 1946, donnèrent le mayorat à Edmond MASSINON.

Après avoir été occupés par un commerce de textiles puis par un café-restaurant et boucherie, les lieux le sont maintenant par une agence bancaire.

A un jet de pierre de la Place communale se dressait la villa CAPELLE également appelée La Boverie. Dans le renouveau de l'après-guerre, Floreffe était un centre actif tant sur le plan

économique que social, la localité ne méritait-elle pas un « hôtel de ville » digne de ce nom ? L'opportunité de la vente de la villa CAPELLE se

présenta et Edmond MASSINON franchit le pas sans hésiter ; le dimanche 2 mai 1948, la nouvelle maison communale de Floreffe était donc inaugurée. L'axe reliant le centre du village à la gare s'appela tout naturellement rue de la station puis de la gare avant d'être scindé en rue Emile Romedenne et rue Célestin Hastir, deux victimes de la Grande Guerre. Notre Administration communale siège donc aujourd'hui au 9, rue Emile Romedenne. C'est là que se marqua dans la pierre la création du « Grand Floreffe » à l'issue des fusions de communes de 1976, c'est là aussi que Leurs Majestés le Roi Albert II et la Reine Paola furent reçus lors de leur visite du vendredi 6 mars 1998.

De judicieux aménagements y ayant été effectués, notre « hôtel communal » se montre toujours vraiment accueillant envers les citoyens qui s'y rendent.

André Lessire





## LE CIRCUIT DE FLOREFFE, 1925 – 1956, UNE ÉTAPE MAJEURE DU CONTINENTAL CIRCUS

Il y eut exactement 62 ans le 6 mai dernier que se déroulait le XXIIIème et ultime Circuit International de Floreffe.

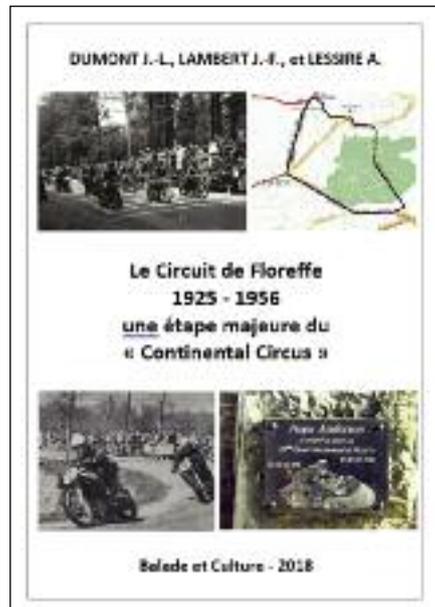
Une trentaine d'années durant, le triangle routier Floreffe – Bois-de-Villers – Sart-Saint-Laurent – Floreffe fut le cadre de compétitions motocyclistes de niveau international. Venus du continent, d'outre-Manche voir même des antipodes, les plus grands champions de la spécialité s'y mesurèrent et contribuèrent à la renommée d'une épreuve qui devint rapidement un des maillons incontournables du Continental Circus.

Pour s'en souvenir, que ce soit en tant

que riverains ou spectateurs parfois venus de bien loin, il faut aujourd'hui être septuagénaire. Seul le tragique accident dont fut victime le pilote britannique Fergus ANDERSON semble encore revenir en surface lorsqu'on évoque la boucle floreffoise.

Une telle activité sportive aux retombées économiques variées ne pouvant sombrer dans l'oubli, Jean-Louis DUMONT, Jean-François LAMBERT et André LESSIRE ont mis leur engouement en commun dans la réalisation d'une chronique de trente années de sport motocycliste. Est ainsi sorti de presse « Le Circuit de Floreffe, 1925 – 1956, une étape majeure du Continental Circus », un ouvrage de 168 pages richement illustrées qui séduira tous les amateurs.

**Proposé au prix de 20,00 € ce livre peut être acheté à l'Office du Tourisme, à la Bibliothèque, à la Tarterie de Buzet et au Moulin-Brasserie de Floreffe. Il peut également être obtenu par voie postale moyennant un versement de 28,35 € à effectuer au compte BE17 0688 9771 5021 de Balade et Culture avec la communication « Floreffe Circus ».**



## Sports

### Journée du sport le 24 juin

Le centre sportif en collaboration avec certains clubs ouvre ses portes le 24 juin de 10h à 18h. Venez nombreux découvrir les activités et pourquoi pas les essayer ? Ouvert à tout public. Au programme : badminton, tennis de table, basket, roller derby, spéléobox, fitness abdos-fessiers, aikido, psychomotricité, balle pelote, ultimate frisbee, football, pétanque.

**Renseignements :** 081/45.18.11 – 0496/23.15.93 – [centresportif.floreffe@gmail.com](mailto:centresportif.floreffe@gmail.com)

### Course cycliste

Cette année, la course cycliste Amateurs / Masters en collaboration avec l'Entente Cycliste de Wallonie se déroulera le 8 juillet. Premier départ à 13h pour les catégories C et D (8 tours de 7,5km) et deuxième départ à 15h pour les catégories A et B (10 tours de 7,5km). Ouvert à tout public.

**Renseignements :**  
<http://www.ecwvelo.be> ou 0486/06.97.55



## Les vacances arrivent, pensez aux stages...

Le Centre sportif organise des stages durant les vacances d'été.

- **Du 2 au 6 juillet** : 3-6 ans : éveil sportif, psychomotricité, jeux de ballons et 7-12 ans : multisports découvertes sportives : tennis de table, uni-hockey, mini-tennis, handball, ....
- **Du 9 au 13 juillet** : 5-8 ans : spéciale fille, danse, gym... et 9-15 ans handball (Attention, ½ journée de stage pour le handball \*)
- **Du 20 au 24 août** : 3-6 ans : éveil sportif, psychomotricité, jeux de ballons

Prix 55 €. Horaire des activités : 9h à 16h. Garderie dès 8h et le soir jusque 17h (gratuite)

Prix pour le stage d'handball 30€. Horaire du stage : 9h-12h.

**Renseignements et inscriptions** : 081/45.18.11 ou 0496/23.15.93 - Centresportif.alambot@gmail.com



## Le Nia bien plus qu'une danse...

Le Nia pour celui ou celle qui veut bouger dans la joie et le respect de son corps. Peu importe son poids, son âge, le Nia est accessible à tous.

La danse Nia est une danse qui intègre 9 disciplines à savoir : la danse jazz, la danse moderne, la danse d'Isadora Duncan, le Taï-chi-chuan, le Taekwondo, l'Aïkido, le Yoga, la méthode Feldenkrais et la technique Alexander.



Les cours se pratiquent pieds nus et se composent de 9 à 10 enchaînements chorégraphiés durant 60'. Lors des enchaînements de nombreuses plages de danse libre sont proposées et chacun peut laisser libre cours à son imagination, ses capacités, limites et ses envies du moment. Le Nia permet de se libérer des tensions physiques, du stress, de retrouver ou renforcer la confiance et l'estime de soi. Mais aussi d'améliorer la condition physique et le renforcement

musculaire. N'hésitez pas à venir essayer, première séance gratuite.

**Horaires** : lundi de 17h15 – 18h15 et mercredi de 9h00 – 10h00 au Centre sportif de Floreffe, 6 rue Joseph Hanse.

**Renseignements** : Nathalie Jacques 0497/52 89 80 - nathalie.jacques@outlook.be Facebook : @Le Nia Emoï

## Tai Chi et Qi Gong au centre sportif communal

Tous les vendredis soir, le club CHI vous invite à la pratique du Tai Chi et du Qi Gong dans une ambiance décontractée au Centre Sportif Communal.

Cet été, venez profiter d'un moment de détente et vous initier à ces disciplines ancestrales, qui améliorent la santé tout en renforçant la structure physique du corps, lors de **nos trois cours estivaux ces 6, 13 et 20 juillet**.

Benoît Pötin et sa compagne enseignent ces arts séculaires avec sérénité et bonne humeur, offrant aux pratiquants des moments de relâchement et de décontraction ; les amenant progressivement au lâcher-prise du corps et de l'esprit. Parmi vos bonnes résolutions pour la rentrée... Venir profiter de tous ces bienfaits en rejoignant le cours pour débutants. Accessible à tous, de nouvelles inscriptions seront possibles à partir de septembre. Venez entre amis, en famille, en couple, entre copines...

### Où et Quand pour les cours d'été ?

Pratique dans la nature, sous les arbres ou au bord de la Sambre, baigné par le soleil du soir de 19h à 21h. Accueil au parking du centre sportif. Si le temps n'est pas avec nous, la Salle Polyvalente (rez-de-chaussée) nous accueillera.

**Tarif** : 5€/cours - **Renseignements** : Benoît PIOTIN - 0478/40.13.15 - chi@itbf.be – Facebook : @chi.floreffe



CONDITIONS D'ÉTÉ\*

DU 1/06 AU 1/07/2018

# ALL IN

## SUR NOS APPARTEMENTS NEUFS THOMAS & PIRON À JAMBES

€ Une remise + 📄 Un chèque aménagement + 🍷 Un chèque cuisine & placards + 🖌️ Un chèque finitions

### Éco-quartier de Jambes



jusque  
**15 000 €**  
de remise TVA

À vendre: appartements 2 ch. & maisons

#### VISITEZ NOTRE MAISON TÉMOIN

Rue Gamède à Jambes

Mercredi, jeudi & vendredi de 10 h à 12 h 30

Samadi de 14 h à 17 h 30



**PORTES OUVERTES** les 10 & 24 juin de 14 h à 17 h

### Les Jardins d'Enhaive



jusque  
**5 000 €**  
de remise TVA

À vendre: studios, appartements 1-2-3 ch. & penthouses

#### VISITEZ NOTRE APPARTEMENT TÉMOIN

Rue de la Chapelle d'Enhaive à Jambes

Mardi de 10 h à 12 h 30 | Mercredi de 14 h à 17 h 30

Samadi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30

**PORTES OUVERTES** le 17 juin de 14 h à 17 h

NUM. 081 32 50 20 | appartements@thomas-piron.eu | www.thomas-piron.eu

\*Offre soumise à conditions, valable pour tout compromis signé entre le 01/06/2018 et le 01/07/2018, sous réserve de disponibilité et sur une sélection de projets. Chaque projet est soumis à des conditions propres.



DEPANNAGE RAPIDE

081/43 21 41  
0472/79 41 00  
5170 Bois-de-Villers  
www.crea-toit.be  
contact@crea-toit.be

- Nouvelles toitures et Petites réparations
- Zinguerie
- Bardage
- Plate-forme
- Charpente
- Isolation

## Besoin d'un CONTAINER ?



Tarifs et réservation en direct sur  
[www.location-containers.be](http://www.location-containers.be)

**HUBLET** 081 73 37 37 | info@hublet-ets.be

ARBORISTE GRIMPEUR ÉLAGUEUR  
AMÉNAGEMENT ET ENTRETIEN DES PARCS ET JARDINS  
PAVAGE ET CRÉATION EXTÉRIEUR EN BOIS



YAËL DAVREUX

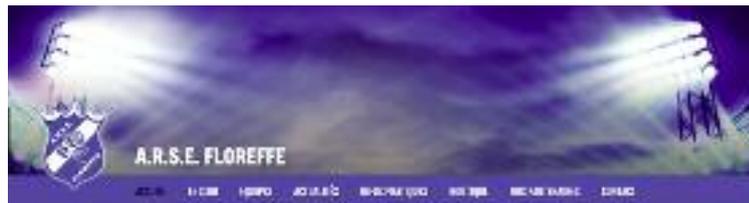
TEL : 04 72 42 75 79  
EMAIL : YAEL.DAVREUX@GMAIL.COM  
ADRESSE : RUE ESTROIT N°42 - 5640 METTET  
TVA : BE0668.363.949

**Grandgagnage Benoît**  
**4G TECH**  
Electricité - Domotique

**PARTNER**  
**KNX**  
WWW.4GTECH.BE

11 Rue François Steignier  
5170 Bois-de-Villers  
Tél: 0470/ 33.99.82  
E-mail: 4gtech@skynet.be

### A.R.S.E. Floreffe



#### DU CHANGEMENT

Le club de football de l'entité de Floreffe est en pleine mutation. A l'aube des vacances bien méritées pour tous les bénévoles, le club finalise son futur à travers la mise en place d'un beau projet de développement. Nous avons l'ambition de créer une identité, un style, un état d'esprit. Nous instaurons une ligne de conduite formative et discutons avec des partenaires potentiels pour accroître la qualité de notre préformation et de notre formation. Notre finalité sera d'apporter à notre équipe fanion des jeunes Floreffois performants et de faire de l'ARSE Floreffe un club innovant et efficace.

#### VOUS POUVEZ VOUS INVESTIR DANS NOTRE PROJET...

Vous aimez le foot, le contact avec les gens, les enfants ?  
Vous êtes formateur, coordinateur administratif et/ou médical ?  
Vous avez des connaissances en communication, marketing ?  
Vous désirez participer à notre projet sportif de l'entité de Floreffe ?  
Ou simplement envie de nous aider, de nous apporter votre expérience ... L'A.R.S.E. Floreffe recherche des bénévoles volontaires.

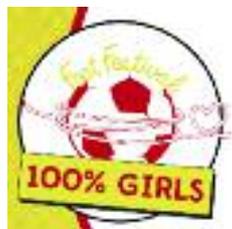
Pour tous renseignements, vous pouvez nous joindre par mail à [contact.arse-floreffe@gmail.com](mailto:contact.arse-floreffe@gmail.com) ou surfez sur [www.arsefloreffe.be](http://www.arsefloreffe.be).

La coupe du monde est à nos portes et va susciter bien d'envie auprès des jeunes générations. En tant que joueur tu souhaites intégrer une de nos équipes, contacte notre directeur sportif Frédéric Didion : [fred.arsefloreffe@gmail.com](mailto:fred.arsefloreffe@gmail.com).

**Découvrez le nouveau site WEB de l'A.R.S.E FLOREFFE :**  
[www.arsefloreffe.be](http://www.arsefloreffe.be)

Ouverture **Connaissance**  
**Donner** Courage **S'enrichir**  
**Convivialité** **Recevoir**  
Opportunité **Protéger** **Aider**  
Accueillir **Sens** Communauté État d'esprit  
**Soutien** Compréhension **Lien**  
**Entraide** **Partager** **Ensemble**  
Progresser **Solidarité** **Apprendre**

**Vous avez envie de supporter financièrement le projet de l'A.R.S.E de FLOREFFE par un don, un sponsoring, un investissement, un évènement... contactez-nous par téléphone au 0475/28.73.32 ou par mail à l'adresse suivante : [alain.arsefloreffe@gmail.com](mailto:alain.arsefloreffe@gmail.com).**



#### Le football 100% Féminin !

Tu es une fille ? Tu aimes le foot, tu as envie d'intégrer une équipe ?  
Tu as entre 5 et 16 ans ? Viens découvrir le football 100% féminin **le jeudi 27 septembre 2018** à l'A.R.S.E. Floreffe. Tu es la bienvenue entre 13h30 et 16h00 au terrain de la rue Emile-Romedenne.  
Renseignements : [www.arsefloreffe.be](http://www.arsefloreffe.be)

En compagnie des :



#### Le bien-être de votre cheval et votre relation sont importants pour vous ?

Venez découvrir le Shiatsu équin et apprenez les gestes de base pour partager avec lui un vrai moment de complicité et de détente partagée. Fanny De Maré vous propose un week-end d'initiation au Shiatsu équin qui vous permettra d'effectuer vous-même une séance de Shiatsu de relaxation de base sur votre cheval. Bien qu'axé principalement sur la pratique, à savoir la détente de chaque partie du corps du cheval, ce stage abordera quelques notions plus théoriques relatives à l'historique et au fonctionnement du Shiatsu mais également ses éventuelles contre-indications. PRIX : 200€ / Horaire : de 9h à 17h30

Renseignements :

**Les Compagnons des prés, Ferme de Robersart, rue Robersart 137a, 5150 Floreffe**  
**Facebook** : @FannyShiatsu



# Tourisme

## Les aventures de Flory et les super-vous



Depuis trois ans, l'Office du Tourisme de Floreffe construit une démarche de tourisme participatif et citoyen, convaincu que le meilleur ambassadeur d'une destination est son habitant. Un pan important de cet édifice s'adresse aux enfants via les familles et les écoles.

De cette démarche est né un projet un peu fou : transformer une statue en Super Héros des enfants. Nous avons mis des moyens et toute notre énergie au service de Flory, notre coq, et de Froggy, son petit compagnon d'aventures. Pari réussi puisque Flory est désormais une statue, un personnage de BD et une mascotte en chair et en os (!).

Pour inviter les enfants au cœur de leurs aventures, Flory et Froggy aimeraient disposer d'une véritable panoplie de Super-pouvoirs: cartes postales et badges à leur effigie, masques et de crayons frappés de leur sceau, peluches pour les tout-petits, sacs de décou-

verte (sac de piscine) contenant notamment des cartes de chasse aux trésors pour les plus jeunes et carnets d'énigmes pour les plus grands, une carte club Flory et pour les plus branchés, une application de jeu sur smartphone « Les Mystères de Flory ». L'application sera téléchargeable gratuitement.

Pour cela nous avons lancé un Crowdfunding avec le Bureau Economique de la Province (voir le site [www.cilo.bep.be](http://www.cilo.bep.be)) qui se termine bientôt. Mais au-delà de cette première étape, Flory et Froggy continueront à grandir et nous espérons que les Super-vous continueront à se mêler à leurs aventures, ne serait-ce qu'en suivant ses aventures sur la page Facebook Visit Floreffe ou en profitant de leurs Super-pouvoirs disponibles à partir du 19 août à l'Office du Tourisme...



## Sambrestivale, 3<sup>ème</sup> édition...

Cet événement, organisé en partenariat avec le Centre Culturel de Floreffe, se déroulera le 19 août à Floreffe et, c'est une nouveauté, à Sambreville.

### Au Programme de Floreffe :

- La Scène Eric Préat, une série de concerts par des groupes amateurs de Floreffe
- Croisières touristiques sur la Sambre
- Promenades en compagnie des ânes
- Découverte à vélo électrique
- Jeux anciens
- Chasse aux trésors et escape room flottante en compagnie de Flory
- Démonstration de Flory Dance. Une chorégraphie apprise aux enfants présents par Flory lui-même
- Ravel BBQ entre Floreffe et Sambreville ([www.onbouge.be](http://www.onbouge.be))



**Renseignements :** Office du Tourisme de Floreffe. 081.44.71.19. [info@visitfloreffe.be](mailto:info@visitfloreffe.be) [www.visitfloreffe.be](http://www.visitfloreffe.be)

# L'écho des associations

## Les bolongs

**Le dimanche 8 juillet 2018** aura lieu la 14<sup>ème</sup> marche Adeps de l'Association Humanitaire « Les Bolongs ». Cette marche se fera au départ de l'école communale de Franière (17, rue des Ecoles), de 7h à 15h. Le point vert fermera à 18h. Les distances sont 5, 10 15 et 20 km, le 5 km est accessible à tout le monde. Les parcours sont boisés et campagnards.

Un ravitaillement est prévu à la place de Soye, pour les 10-15 et 20 km. Dans la salle, boissons et petite restauration à prix démocratiques.

**Le dimanche 2 septembre 2018**, à la salle communale de Floreffe aura lieu le dîner des Bolongs, un repas aux saveurs sénégalaises. A partir de 12h, l'apéro « un goût de là-bas » vous sera servi. Pendant cette journée, des photos et vidéos seront diffusées et vous pourrez découvrir les beaux paysages sénégalais, mais aussi les réalisations des Bolongs dans le Siné Saloum qui ont pu être réalisées grâce à votre participation aux différentes activités.

L'Association Humanitaire « Les Bolongs » œuvre au Sénégal dans la région du Siné Saloum, chaque euro récolté est remis en main propre, pour des projets humanitaires, sans passer par des intermédiaires. Vous souhaitez soutenir nos projets, vos dons seront les bienvenus sur le compte ADEO/Les Bolongs : IBAN n° BE52 0355 1193 3709 - BIC = GEBABEBB.

### Renseignements :

**Marcel LAMBIOTTE - 0471/640.985 - [marcel.lambiotte1950@gmail.com](mailto:marcel.lambiotte1950@gmail.com) - Rue Arthur Patiny, 34 - 5150 FLOREFFE.**



### La maison croix-rouge de Floreffe



a le plaisir et l'honneur de vous inviter

au dîner qu'elle organise le dimanche 16 septembre 2018 à 12 heures en la salle communale de Floreffe.

=> Menu adulte (27 €) / Menu enfant (10 €).

Cette année, à l'occasion des 80 ans d'existence de notre Maison Croix Rouge, nous vous proposons une nouvelle formule : un dîner buffet (chaud et froid) très varié. L'apéritif, le dessert et le café vous seront cordialement offerts. Comme les années précédentes, l'intégralité des bénéfices obtenus sera utilisée dans le cadre des actions sociales que notre Maison CR mène dans l'entité Floreffoise.

Si vous ne pouvez être des nôtres, il vous est toutefois loisible de participer à notre action en versant un don au BE05-0688-9540-2175 de la Croix-Rouge de Belgique – Maison Croix-Rouge de Floreffe (attestation fiscale à partir de 42,00 €).

**Réservations pour le 04 septembre au plus tard : le versement tiendra lieu d'inscription.**

**Renseignements** : Claude Jeanmart, rue Marlaire, 24, 5150 Floreffe, tel : 081.44.53.48 – 0476.46.32.88 ou courriel [jeaclaude@skynet.be](mailto:jeaclaude@skynet.be)

### Communiqué du moto club de Floreffe concernant le problème de la boisson "non offerte" lors de l'inscription ce 15 avril 2018

Contrairement à ce qui nous avait été dit, la proposition d'augmentation des inscriptions ne vient pas de la VMBB mais bien de la FMWB sur demande d'un ou de plusieurs clubs wallons de la province du Luxembourg qui se voient facturer les boissons à 2,50 suite au contrat « salle » de leur région.

N'ayant pas ce problème au Nord du pays, la VMBB aurait, en réunion de commission, dit aux demandeurs de laisser les inscriptions à 4 et 6 euros mais de ne plus donner de boisson gratuite. Nous avons appris dans le courant de la journée que cette proposition n'était pas obligatoire mais bien laissée à l'appréciation des clubs.

L'AMC Floreffe, n'ayant pas ce problème, conscient de son erreur vous prie d'accepter ses excuses et espère que les crêpes et le café offert à l'arrivée en guise de « réparation » auront été une agréable compensation.

Par ce message nous remercions également les 369 participants pour leur présence lors de cette belle journée à notre Ronde du Bois du Duc 2018.

Pour l'AMC Floreffe  
Patrick Huppertz – Président

### En Bref

- **Marche Adeps** organisée par le Centre Historique Inter Police (CHIP) le **29 juillet 2018** au départ du musée « La Brigade », rue Célestin Hastir 88 à 5150 Floreffe. Trois distances sont proposées : 5, 10 et 20 km.
- **Barbecue paroissial** à Sovimont le **24 juin à 12h** à la salle paroissiale Abbé DAICHE à Floreffe. Chacun vient avec son repas et ses boissons - barbecues, tables et chaises mis à disposition - château gonflable pour les enfants. Une occasion conviviale de faire connaissance ou de se retrouver autour d'un repas en toute simplicité.
- **Le jardin du Part'âge** est à la recherche de bénévoles pour encadrer les enfants de l'Accueil Temps Libre (ATL) le mercredi après-midi. **Renseignements** : Jean Durgtel au 0476/28.88.17. Le jardin part'agé se trouve Chemin privé à Franière à côté du Centre Culturel et de la maison du Part'âge.
- **Balades Pique-nique** de la Fédération du Tourisme de la Province de Namur le 12 août de 10h à 22h. Deux balades canines proposées au départ du centre de la Croix-bleue de Floriffoux (5 km et entre 8 et 10 km). Panier obligatoire avec les balades (adulte : 15€ - enfant : 10€) Animations prévues après les balades : groupes musicaux, jeux pour les enfants... **Renseignements** : [floriffoux@croixbleue.be](mailto:floriffoux@croixbleue.be) – 081/44.06.60
- **Concours de quilles** sur la Place des Roches à Franière le **17 juin et le 29 juillet à 15h**.
- **Fête du quartier de Trémouroux** du **24 au 26 août** sur la place des Roches à Franière.

### Fleur de Sel



FleurdeSel permet à ses membres qui, au départ ne se connaissent pas nécessairement, de s'entraider et de se rencontrer lors de réunions conviviales et à travers l'échange de services dans la proximité, puisque au sein de la commune. Ces échanges se font sans argent, en dehors de toute logique financière : une heure de travail donnée permet de bénéficier en retour d'une aide d'une heure.

Dans un espace démocratique et égalitaire, le SEL valorise les ressources et les compétences de chacun, tout en mettant en pratique la solidarité, la mixité sociale et le renforcement des liens sociaux, participant ainsi à la lutte contre la précarité.

Pour en connaître davantage et vous inscrire, nous vous invitons à consulter notre site Internet <http://fleurdesel.communityforge.net/>

Vous êtes également cordialement invité à vous joindre à nous pour nos prochaines réunions :

- à Soye, chez Alain, le jeudi 19 juillet 2018 à 20 h, Rue Jules Brosteaux 5.  
Tél : 081/44.12.60.

- à Buzet, chez François, le jeudi 20 septembre à 20 h, Rue de Malonne 20.  
Tél : 081/73.29.63.

Annoncer votre venue est sympa mais pas indispensable.

### Compagnie des Turcos de Floreffe

Cette année la marche Saint Roch se déroulera **les samedi 18, dimanche 19 et lundi 20 août**.

#### Programme :

- **Samedi 18 Août à 14 H** : Défilés au Lakisse, Buzet, Sovimont

- **Dimanche 19 Août :**

05h30 : Réveil - 09h00 : Appel - 10h30 : Messe au Carmel

11h15 : Monument aux morts - 14h00 : Procession avec arrêt et salve aux différentes chapelles de la commune

19h15 : Rentrée de la statue à la chapelle Saint Roch avec feu de file

21h00 : Retraite aux flambeaux

- **Lundi 20 Août :**

10h00 : cimetièrre des Marlaire - hommage aux Turcos décédés

10h30 : messe à la chapelle Saint Roch

12h15 : réception à la maison communale

15h00 : Noubas des Turcos

# FUNERAILLES **Ets ROBERT EVRARD** FUNERARIUM

succ. Joseph PIERET



**SERVICES JOUR et NUIT**  
SALLE DE RÉCEPTION À CÔTÉ DU FUNERARIUM  
*Monuments funéraires - Caveaux 2-3-4 ou 6 places*  
**TOUT MONTAGE MORTUAIRE**  
**FLEURS EN SOIE**



**Tél. 071 78 67 08**  
**Rue de Jemeppe 33 • 5190 Moustier-sur-Sambre**

# BillBIKE

VOTRE CHAMPION DU 2 ROUES

Info@billbike.be • www.billbike.be • Tél. : 081/41 37 30



## Découvrez nos vélos ELECTRIQUES

VTT - COURSE  
TREKKING - ENFANT

NOUS PRENONS ET RAMENONS VOS VÉLOS À DOMICILE SUR DEMANDE

Rue de l'Eglise, 41 • 5170 LESVE

SCOTT - GRANVILLE - DIAMOND - VIPER



**LEKEU CÉLINE**  
**0474 38 20 16**

**JAFER VALÉRIE**  
**0496 15 16 04**

**LOUDAR SYLVIE**  
**0477 39 49 62**

Toilettes &

Soins infirmiers à domicile



**WWW.INFIRMIERESFLOREFFL.BE**



# John et Sylvie

Gsm 0474/89 29 45

Tél. 081/47 01 07

www.arbreauxmillesaveurs.be

traiteur@arbreauxmillesaveurs.be

TRAITEUR - ORGANISATEUR DE BANQUETS - CHEF À DOMICILE

## FLORENT MASSINON - LE BIEN-ÊTRE DE VOTRE JARDIN

### PARCS & JARDINS

massinon\_florent@hotmail.com - 42 Rue François Dache 5150 Floriffoux - 0496 53 52 30

**-10% sur les clôtures et les plantations**

Création de pelouses - Plantations - Clôtures - Abattage - Petits élagages - Nettoyage de terrains - Aménagements extérieurs - Devis gratuits

# Regifo

Edition

Ce bulletin est réalisé par  
la sprl REGIFO Edition  
rue St Roch 59 - Fosses-la-Ville  
T. 071/74 01 37 • F. 071/71 15 76

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce trimestriel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés. Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous !

info@regifo.be • www.regifo.be

Votre conseiller en communication,  
Mr SCHAMP  
se fera un plaisir de vous rencontrer.  
071/74 01 37



# sprl Pierre Mauroy

Terrassement - Nivellement (parking, pelouse...)  
 Aménagement extérieur (pavage, béton, asphalt, mur de soutènement...)  
 Création - Entretien parcs, jardins et piscines  
 Abattage et élagage d'arbre  
 Génie civil  
 Réalisation et réparation d'égouttage complet  
 Tous types de fondations en béton armé :  
 abris de jardin, maison, bâtiment industriel...

Patron toujours sur chantier  
 à votre écoute et  
 à la recherche  
 d'une solution adaptée

0478 874 314 - mauroy.pierre@gmail.com  
 5, rue Saint-Amand - 5150 SOYE - www.pierremauroy.be



**Le Hammamet**  
 Spécialités Tunisiennes & Françaises

**COUSCOUS à emporter**

Chaussée de Dinant  
 WEPION (Nanur)  
 0495/891 893 - 081/58 21 44  
 www.restaurant-lehammamet.be  
 lehammamet@skynet.be

Ouvert de 12h à 15h et de 18h à 23h  
 Fermé le mardi (sauf fêtes)

Grand choix d'entrées :  
 Chakchouka (spécialité tunisienne)  
 Scampis, coisses de grenouilles...  
 À partager, d'excellents :  
 Couscous royal, grillade, poulet, merguez  
 Tajines

Grillades : steaks, brochets, stein à l'ail...  
 Glaces : sur place ou à emporter  
 Terrasse fleurie avec vue panoramique  
 sur la vallée de la Meuse

Fanny BOULEZ 0472 84 56 96



**Pédicure médicale  
 et reflexologie plantaire**

Sur rendez-vous à domicile  
 Traitement des crevasses, cors, durillons, ongles incarnés, ...



# Alin Optic

Action #SUN=FUN

Action à ne pas louper !  
 A l'achat d'une monture et des deux verres, on vous OFFRE l'équipement SOLAIRE COMPLET à votre VUE \*  
 Vous ferez une économie pouvant aller jusqu'à 325 €.  
 N'attendez plus, venez au plus vite !

Une équipe jeune et souriante depuis déjà un an  
 et encore pour longtemps.



Ouvert du mardi au vendredi de  
 9h00 à 12h00 et 13h à 18h  
 Et le samedi 9h00 à 13h

Rue Emile Romedee 60  
 5150 Floffe  
 081/45.0022  
 alinoptique.com

\* voir conditions en magasin valable jusqu'au 30 juin 2018

## Infirmière à domicile Eugénie

- pansements - toilettes
- soins aux patients diabétiques
- injections ...

**TRAVAIL SOIGNÉ**

Soye - Floffe - Floiffoux  
 Feunère - Bugot

**0486 04 62 72**

rue Georges-Hancotte, 22 - Soye  
 eugenie.hawaux@gmail.com



Disponible 7j/7

Service d'aide-ménagère  
 Centrale de repassage



**Bois-de-Villers**  
 48, Rue Raymond Noël  
 081/588.388  
 0474/287.130



www.picobelleau.be  
 info@picobelleau.net